



LAVASTOVIGLIE A TRAINO

RACK CONVEYOR MACHINES

KORBTRANSPORTMASCHINEN

LAVEVAISSELLES A AVANCEMENT AUTOMATIQUE

MST 015



UNI EN ISO
9001



CSQ

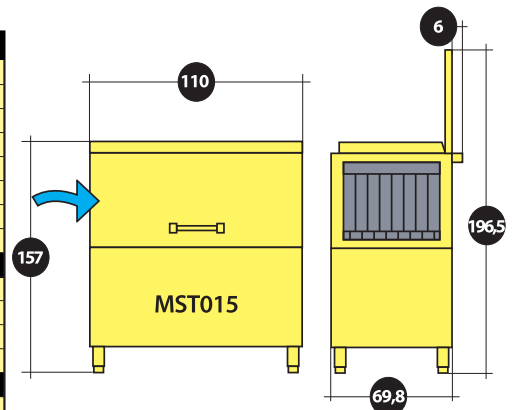
- Lavastoviglie a traino compatta, dimensioni mm. 1100x700.
 - Struttura a doppia parete interamente in acciaio inox AISI 304.
 - Camera lavaggio/risciacquo completamente libera da punti di ristagno.
 - Vasca con bordi inferiori arrotondati.
 - Porta a ghigliottina controbilanciata a doppia parete a tutta larghezza, con micro di sicurezza.
 - Filtri vasca inox facilmente rimovibili.
 - Scarico vasca facilitato a mezzo di una leva posta frontalmente.
 - Senso di avanzamento dei cesti facilmente reversibile con un rapido intervento.
 - Bracci lavaggio e risciacquo in acciaio inox facilmente asportabili per la pulizia.
 - Sistema di sicurezza sul traino che prevede l'interruzione della corrente in caso di guasto.
 - Comandi semplificati. Un solo interruttore comanda tutte le funzioni.
 - Visualizzazione delle temperature di vasca e boiler con termoregolatori digitali.
 - Funzionamento temporizzato con auto-timer di serie per prevedere l'arresto delle funzioni di lavaggio e di risciacquo in assenza di cestelli da lavare.
 - Elettropompa lavaggio verticale autosvuotante.
 - Accessibilità ai componenti elettrici ed alla pompa di lavaggio dalla parte anteriore.
 - Boiler di grande capacità, coibentato e predisposto per il montaggio di una terza resistenza.
- Rack conveyor dishwasher, dimensions mm. 1100x700.
 - Double skinned supporting frame completely in s/s AISI 304.
 - Washing chamber completely free to avoid stagnation.
 - Tank with rounded inferior edges.
 - Double skinned sliding counterbalanced door, whole width, fitted with safety microswitch.
 - Easy removable s/s tank filters.
 - Easy tank draining by means of a front placed lever.
 - Easy reversible moving forward of baskets with a rapid intervention.
 - S/S washing and rinsing arms easy removable for cleaning.
 - Safety system on the conveyor foreseeing the stop of electricity in case of fault.
 - Simplified controls. One sole switch controls all functions. Visualisation of tank and boiler temperatures with digital thermoregulators.
 - Temporised functioning by autotimer as standard that foresees the stopping of washing and rinsing functions when baskets to be washed are absent.
 - Vertical selfdraining washing electropump.
 - Easy access to the electric components and washing pump through the front.
 - Big capacity insulated boiler predisposed for the installation of a 3rd heating element.

- Korbtransportspülmaschine, Abmessungen mm. 1100x700.
- Doppelwandige Struktur ganz aus Edelstahl AISI 304.
- Waschräum frei von möglichen Wasserablagern.
- Abgerundetes Waschbecken, tiefgezogen.
- Gleitende Tür, doppelwandig, gegenbalanciert, gleiche Länge wie die Maschine mit Sicherheits- Mikroschalter.
- Edelstahlfilter für den Waschtank, einfach herausnehmbar.
- Tankablauf vereinfacht durch einen vorderseitigen Hebel.
- Korbzugrichtung leicht wechselbar durch schnellen Umbau.
- Spülarme, Nachspülarme in Edelstahl und herausnehmbar für die Reinigung.
- Sicherheitssystem für den Korbtransport mit Abschaltung der Spannung bei Störungen.
- Vereinfachte Bedienung. Nur ein Schalter für alle Funktionen. Anzeige der Tank- und Boilertemperatur mit digitalen Thermoregler.
- Automatik mit serienmäßigem automatischen Zeitschalter für das Abschalten des Spül- und Nachspülzykluses bei fehlenden Körben.
- Vertikale und selbstentleerende Waschpumpe.
- Zugang an alle elektrischen Bauelementen und an die Waschpumpe von vorne.
- Großer Boiler isoliert mit der Möglichkeit zum Einbau eines dritten Heizelementes.

- Lave-vaisselle a avancement, dimensions mm. 1100x700.
- Structure à double paroi complètement en acier inox AISI 304.
- Chambre lavage complètement libre pour éviter rétamages.
- Cuve avec les bords inférieurs arrondis.
- Porte à guillotine contre-balancée, à double paroi, sur toute la largeur, avec microinterrupteur de sécurité.
- Déplacement facile des filtres (en acier inox) de cuve.
- Vidange de cuve facilité par un levier frontale.
- Sens d'avancement des paniers réversible par une intervention rapide.
- Bras de lavage et rinçage en acier inox, facilement démontables pour le nettoyage.
- Système de sécurité sur l'avancement qui prévoit l'interruption de l'alimentation électrique en cas de panne.
- Commandes simplifiés. Un seul interrupteur pour toutes les fonctions.
- Visualisation des températures de cuve et de surchauffeur avec thermoregulateurs digitales.
- Fonctionnement temporisé avec auto-timer en standard pour prévoir l'arrêt des opération de lavage et de rinçage en absence de paniers.
- Elettropompe de lavage verticale auto-vidangeable.
- Accessibilité frontale aux composants électriques et à la pompe de vidange.
- Surchauffeur de grande capacité, calorifugé et déjà predisposé pour le montage de la troisième résistance.



MODELLO / MODEL / MODELL / MODELE	MST015	
Produzione (C/H) / Production (C/H) / Produktion (T/S) / Production (A/H)	n°	75
Potenza motore avanzamento / Feed motor pwr / Leistung Vorschubmotor / Puissance moteur avance	kW	0,18
Tensione di alimentazione / Std input voltage / Stromspannung / Tension d'alimentation	V	400/3/50 Hz
Alimentazione acqua / Feed water / Wasserzulauf / Eau d'alimentation	°C	55
Pressione alimentazione acqua / Input water pressure / Wasserdruck / Pression alimentation eau	bar	1,5 ÷ 6
Potenza totale / Total power / Gesamtverbrauch / Puissance totale	kW	19,3 (*)
Dotazione cestelli / Std supplied baskets / Ausstattung Körbe / Dotation paniers	n°	4
Passaggio utile cesto / Basket useful passage / Durchschubhoehe / Passage utile panier	mm	500x430
LAVAGGIO / WASH / SPÜLUNG / LAVAGE		
Capacità vasca / Tank capacity / Tankfüllung / Capacité cuve	lt.	87
Potenza pompa / Pump power / Pumpenleistung / Puissance pompe	kW	1,3
Riscaldamento vasca / Tank heating / Tankheizung / Rechauffement cuve	kW	9
Temperatura / Temperature / Temperatur / Température	°C	55
RISCACQUO / RINSE / NACHSPÜLUNG / RINÇAGE		
Capacità boiler / Capacity / Leistung / Capacité	lt.	24
Temperatura / Temperature / Temperatur / Température	°C	85
Riscaldamento boiler / Boiler heating / Boilerheizung / Surchauffeur boiler	kW	18
Consumo acqua / Water consumption / Wasserverbrauch / Consommation eau	l	300



(*) Resistenza vasca e boiler "in scambio"
Tank and boiler heating element "in exchange"
Boiler- und Waschbecken-heizung im Wechsel eingeschaltet
Résistance cuve et surchauffeur fonctionnant en échange

LA MACH SI RISERVA DI APPORTARE, SENZA PREAVVISO, TUTTE LE MODIFICHE CHE SI RENDESSERO NECESSARIE AL CONTINUO PERFEZIONAMENTO DEL PRODOTTO
MACH RESERVES THE RIGHT TO MAKE ANY ALTERATIONS IN THE INTERESTS OF CONTINUED IMPROVEMENT
DIE FIRMA MACH BEHÄLT SICH VOR, OHNE VORANMELDUNG ALL DIE ÄNDERUNGEN VORZUNHMEN, DIE IHR ZUR VERBESSERUNG DES PRODUKTS NOTWENDIG ERSCHEINEN
LA MACH SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER À SES PRODUITS, À TOUT MOMENT ET SANS PREAVIS, DES MODIFICATIONS POUVANT CONTRIBUER À LEUR PERFECTIONNEMENT



MACH SPA

via Maggior Piovesana, 152 - 31015 Conegliano TV - Italy
Tel. ++39 - 0438 23377 r.a. - Fax ++39 - 0438 33882
Internet: www.mach.it - E-mail: mail@mach.it